

Iniziativa popolare federale

«Sì alla protezione contro le pigioni abusive (Iniziativa sulle pigioni)»

Pubblicata nel Foglio federale il 03.06.2025. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale<sup>1</sup> è modificata come segue:

Art. 109 cpv. 1bis e 1ter


<sup>1bis</sup> Una pigione è abusiva se eccede i costi effettivi della cosa locata, maggiorati di un adeguato reddito, o se è fondata su un prezzo d'acquisto eccessivo.

<sup>1ter</sup> Le pigioni devono essere verificate automaticamente e periodicamente e, se del caso, adattate. Sono verificate inoltre su richiesta del conduttore.

<sup>1</sup> RS 101

Sulla presente lista possono firmare solo cittadini aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva, oppure altera il risultato della raccolta delle firme, è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Compilare tutti i campi!

N. d'avviamento postale:	Comune politico:	Cantone:					
N°	Cognome e Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Ordinare stickers e ricevere informazioni	Solamente ricevere informazioni	Firma autografata	Controllo (lasciare in bianco)
1.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
2.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
4.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
5.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
6.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
9.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
10.				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Il nostro regolamento sulla protezione dei dati si trova qui: [iniziativa-pigioni.ch/protezione-dei-dati/](https://iniziativa-pigioni.ch/protezione-dei-dati/)

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: **Jaqueline Badran**, Thurwiesenstrasse 3, 8037 Zürich; **Patrizia Bernasconi**, Blumenrain 32, 4051 Basel; **Pablo Blöchliger**, Kreuzstrasse 23, 8640 Rapperswil; **Sarah Brutschin**, Sevogelstrasse 32, 4052 Basel; **Céline Dellagana-Rabuffetti**, La Strada Nòva 70, 6677 Aurigeno; **Christian Dandrès**, Rte J.-J.-Rigaud 55A, 1224 Chêne-Bougeries; **Xavier Daniel**, Al Riè da Cásro 15, 6702 Claro; **Julia Huguenin-Dumittan**, Rue de Beauregard 11, 2300 La Chaux-de-Fonds; **Daniel Gähwiler**, Mythenstrasse 2, 6003 Luzern; **Jessica Jaccoud**, Chemin de la Taillaz 20, 1149 Berolle; **Lorenz Keller**, Höhenweg 15, 8200 Schaffhausen; **Marie Levrat**, Rte des Colombettes 297, 1628 Vuadens; **Pierre-Yves Maillard**, Rue du Lac 34, 1020 Renens; **Monika Maire-Hefti**, Grande rue 38, 2316 Les-Ponts-de-Martel; **Lisa Mazzone**, Avenue Ernest-Pictet 5, 1203 Genève; **Béatrice Métraux**, Chemin du Ru 17, 1041 Bottens; **Sophie Michaud Gigon**, Av. du Grey 3, 1004 Lausanne; **Edith Siegenthaler**, Monbijoustrasse 61, 3007 Bern; **Carlo Sommargua**, Bd des Philosophes 11, 1205 Genève; **Larissa Steiner**, Kalkbreitestrasse 43, 8003 Zürich; **Michael Töngi**, Unter Strick 84, 6010 Kriens; **Adriano Venuti**, via dei Casagrande 38, 6932 Lugano-Breganzona; **Manuela Weichelt**, Oberwiler Kirchweg 17, 6300 Zug; **Cédric Wermuth**, Rotfarbstrasse 11, 4800 Zofingen.

Questo formulario, anche se compilato solo in parte, deve essere rispedito il più presto possibile al seguente indirizzo: **Iniziativa sulle pigioni, Associazione Svizzera Inquilini, casella postale 667, 9430 St. Margrathen**. Termine per la raccolta delle firme: **03.12.2026**.

**Lasciare le caselle grigie non compilare. Il comitato d'iniziativa si occupa della vidimazione.**

Si attesta che i summenzionati \_\_\_\_ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.



Il funzionario incaricato (firma autografa e funzione)		Bollo ufficiale
Luogo	Data	
Firma	Funzione	